

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

23 SEPTEMBER 1993

MEDEDELING AAN HET PARLEMENT ⁽¹⁾

- van het Verdrag n° 167 betreffende de veiligheid en de gezondheid in de bouwnijverheid;
 - van de Aanbeveling n° 175 betreffende de veiligheid en gezondheid in de bouwnijverheid;
 - van het Verdrag n° 168 betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en de bescherming tegen werkloosheid;
 - van de Aanbeveling n° 176 betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en de bescherming tegen werkloosheid;
- aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar 75^{ste} zitting gehouden te Genève van 1 tot 22 juni 1988.

REGERINGSVERKLARING

DAMES EN HEREN,

Luidens artikel 19, § 5 van het Statuut van de Internationale Arbeidsorganisatie, is de Regering gehouden de internationale oorkonden aangenomen door de jaarlijkse algemene conferenties, aan het Parlement mede te delen binnen de termijn van één jaar na de sluiting van de zitting van de Conferentie of, uitzonderlijk, van anderhalf jaar.

Een verslag over de toepassing in ons land, van die bepaling wordt jaarlijks bij het Internationaal Arbeidsbureau uitgebracht.

Deze Verklaring heeft betrekking op de houding welke de Regering van zins is aan te nemen ten

⁽¹⁾ De tekst van het Verdrag en van de Aanbeveling is ter Griffie van de Kamer neergelegd.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

23 SEPTEMBRE 1993

COMMUNICATION AU PARLEMENT ⁽¹⁾

- de la Convention n° 167 concernant la sécurité et la santé dans la construction;
 - de la Recommandation n° 175 concernant la sécurité et la santé dans la construction;
 - de la Convention n° 168 concernant la promotion de l'emploi et la protection contre le chômage;
 - de la Recommandation n° 176 concernant la promotion de l'emploi et la protection contre le chômage;
- adoptées par la Conférence internationale du travail au cours de sa 75^e session qui s'est tenue à Genève du 1^{er} au 22 juin 1988.

DECLARATION GOUVERNEMENTALE

MESDAMES, MESSIEURS,

Aux termes de l'article 19, § 5 de la Constitution de l'Organisation internationale du travail, le Gouvernement est tenu de faire connaître au Parlement les instruments internationaux adoptés par les conférences générales annuelles, dans le délai d'un an après la clôture de la Session de la Conférence, ou exceptionnellement, d'un an et demi.

Un rapport sur l'application, dans notre pays, de cette disposition est adressé annuellement au Bureau international du travail.

La présente Déclaration porte sur l'attitude que compte prendre le Gouvernement à l'égard des textes

⁽¹⁾ Le texte de la Convention et de la Recommandation est déposé au Greffe de la Chambre.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

opzichte van de teksten die tijdens de 75^{ste} zitting, gehouden te Genève van 1 tot 22 juni 1988, werden aangenomen.

Die teksten zijn :

- het Verdrag n° 167 betreffende de veiligheid en de gezondheid in de bouwnijverheid;
- de Aanbeveling n° 175 betreffende de veiligheid en gezondheid in de bouwnijverheid;
- het Verdrag n° 168 betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en de bescherming tegen werkloosheid;
- de Aanbeveling n° 176 betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en de bescherming tegen werkloosheid.

*
* *

Verdrag n° 167 betreffende de veiligheid en de gezondheid in de bouwnijverheid

Het Verdrag werd aangenomen met 426 stemmen voor, 0 tegen en 1 onthouding.

Het Verdrag 167 betreffende de veiligheid en de gezondheid in de bouwnijverheid is een herziening van het verdrag van 1937 handelend over hetzelfde onderwerp.

Het Verdrag 167 omvat een ganse reeks maatregelen van technische aard die moeten worden toegepast in de bouw en dit voor de bouwwerken van alle aard en voor alle aspecten van veiligheid en gezondheid. Worden aldus onder andere behandeld : de ladders en de stellingen, de heftoestellen, de grondwerken en de machines voor grondwerken en behandeling van de materialen, de machines, uitrusting en handwerktuigen, de werken op grote hoogte, het werken in persluchtcaissons, de afbraakwerken, de werken boven een watervlakte, de verlichting en de elektriciteit op de bouwplaatsen, de risico's voor de gezondheid, de voorzorgen tegen brand, de uitrustingen voor individuele beschermingen, de eerste hulp, het welzijn, de vorming en de informatie van de werknemers.

De voorgestelde technische regelen werden bijgewerkt en aangepast aan het huidig technisch peil. Bovendien werden talrijke nieuwe principes van moderne inspiratie ingevoerd, zoals :

1. Invoering van de geïntegreerde veiligheid en dit vanaf de conceptie van de bouwwerken door de studiebureau's, de architecten ... zonder zich te beperken tot de veiligheid en de gezondheid op de bouwplaats tijdens het werk.

2. Versterkte en meer gestructureerde samenwerking en overleg tussen werkgevers en werknemers inzake veiligheid en gezondheid.

3. Verplichte coördinatie inzake veiligheid en gezondheid tussen de verschillende aannemers die gelijktijdig werken uitvoeren op eenzelfde bouwplaats, onder leiding van de hoofdaannemer of een ander verantwoordelijk persoon of organisme.

adoptés au cours de la 75^e session qui s'est tenue à Genève du 1^{er} au 22 juin 1988.

Ces textes sont :

- la Convention n° 167 concernant la sécurité et la santé dans la construction;
- la Recommandation n° 175 concernant la sécurité et la santé dans la construction;
- la Convention n° 168 concernant la promotion et la protection contre le chômage;
- la Recommandation n° 176 concernant la promotion et la protection contre le chômage.

*
* *

Convention n° 167 concernant la sécurité et la santé dans la construction

La Convention a été adoptée par 426 voix pour, sans opposition et avec une abstention.

La Convention 167 concernant la sécurité et la santé dans la construction constitue la révision et la mise à jour de la convention datant de 1937 traitant du même sujet.

La Convention 167 comprend toute une série de règles techniques à appliquer dans la construction, couvrant les travaux de toute nature ainsi que tous les aspects de la sécurité et de la santé. Sont ainsi notamment traités : les échafaudages et échelles, les appareils de levage, les engins et les travaux de terrassement et de manutention des matériaux, les machines, équipements et outils à main, les travaux en hauteur, le travail dans l'air comprimé, les travaux de démolition, le travail au-dessus d'un plan d'eau, l'éclairage et l'électricité sur les chantiers, les risques pour la santé, les précautions contre l'incendie, les équipements de protection individuelle, les premiers secours, le bien-être, la formation et l'information des travailleurs.

Les règles techniques proposées ont été mises à jour et adaptées au niveau technique actuel. De plus, de nombreux principes nouveaux d'inspiration moderne ont été introduits, tels que :

1. Introduction de la sécurité intégrée et ce dès la conception des ouvrages par les bureaux d'études, architectes, ... sans se limiter à la sécurité et la santé sur le chantier, lors du travail.

2. Coopération et concertation renforcées et plus structurées entre travailleurs et employeurs en matière de sécurité et de santé.

3. Coordination imposée en matière de sécurité et de santé entre les différents entrepreneurs effectuant simultanément des travaux sur un même chantier, sous la direction de l'entrepreneur principal ou autre personne ou organisme responsable.

4. Invoering van de principes van de ergonomie.
 5. Recht van de werknemers om zich terug te trekken uit een dreigende en ernstige gevaarsituatie op voorwaarde hun hiërarchische meerdere te verwittigen.

6. Eis voor een basisvorming en een continue vorming van het personeel dat is belast met veiligheidstaken.

7. Versterkte eisen in verband met de vorming en de informatie van de werknemers.

8. Onderzoeken opgelegd in verband met de ondergrondse gevaren bij uitgravings- en grondwerken, gevaren die kunnen voortvloeien uit de aanwezigheid van de circulatie van vloeistoffen (zoals gasleidingen), aanwezigheid van gasophoppingen, opslaglagen van giftig afval, enz.

De Aanbeveling herneemt *grosso modo* dezelfde thema's doch treedt meer in detail en versterkt de overeenstemmende technische eisen.

De Belgische reglementering is, in het algemeen, conform met het Verdrag, alleen de hieronder aangehaalde gevallen stellen problemen :

Artikel 1

Toepassingsgebied

In punt 3 wordt bepaald dat de Conventie eveneens van toepassing is op de zelfstandigen *die door de Nationale wetgeving zouden kunnen aangeduid worden*.

Deze laatste beperking heft eventueel het bezwaar op voor België, waar de voorschriften van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming enkel van toepassing zijn op de werkgevers die werknemers tewerkstellen.

Art. 7

Geen bezwaar behalve voor wat betreft de toepassing op de zelfstandigen die geen personeel tewerkstellen.

Art. 8

Coördinatie inzake veiligheid en gezondheid tussen twee of meer werkgevers die terzelfdertijd werken uitvoeren op eenzelfde bouwplaats.

Het betreft hier een nieuw principe voor België dat praktisch nooit toegepast wordt in België.

Het algemeen verplichtend maken van deze eis zal bepaalde problemen stellen voor wat betreft de gepaste formulering en de praktische verwezenlijking ervan.

4. Introduction des principes de l'ergonomie.

5. Droit des travailleurs de s'éloigner d'un danger jugé imminent et grave à condition d'en avertir immédiatement leur supérieur hiérarchique.

6. Exigence d'une formation de base et continue du personnel affecté à des tâches dites de sécurité.

7. Exigences renforcées en ce qui concerne la formation et l'information des travailleurs.

8. Investigations imposées en ce qui concerne la présence de dangers souterrains lors de travaux d'excavation ou de terrassements, dangers pouvant résulter de la circulation de fluides (conduites de gaz), présence de poches de gaz, de dépôts de déchets toxiques, etc.

La Recommandation reprend *grosso modo* les mêmes thèmes, tout en entrant plus en détail et en renforçant les exigences techniques correspondantes.

La réglementation belge en général est conforme à la convention; cependant les cas repris ci-après posent problème :

Article 1^{er}

Champ d'application

Le point 3 prévoit que la convention s'appliquerait également aux travailleurs indépendants *que la législation nationale pourrait désigner*.

Cette dernière restriction élimine éventuellement l'objection pour la Belgique où les prescriptions du Règlement général pour la protection du travail ne s'appliquent qu'aux seuls employeurs occupant des travailleurs.

Art. 7

Pas d'objection sauf en ce qui concerne l'application aux indépendants qui n'occupent pas de personnel.

Art. 8

Coordination en matière de sécurité et d'hygiène entre deux ou plusieurs entrepreneurs sur un même chantier.

Il s'agit d'un principe nouveau pour la Belgique qui n'est pratiquement jamais appliqué en Belgique.

L'imposition générale de cette exigence posera certains problèmes quant à la formulation adéquate et à la réalisation pratique.

Art. 9

Geïntegreerde veiligheid en gezondheid vanaf de conceptie.

Het betreft hier opnieuw een nieuw principe voor België, dat bepaalde aanbeveling verdient en nuttig is, maar waarvan de verplichting kan aanleiding geven tot zekere juridische problemen aangezien het voorschrift zich zal richten tot personen of instellingen die niet noodzakelijk onder de toepassing vallen van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming (architect — studie bureau — raadgevend ingenieur). Het zou dus moeten opgelegd worden op een algemene wijze en onafhankelijk van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming en de wetgeving op de arbeidsveiligheid en hygiëne.

Art. 12

Nieuwe bepaling

Zal moeten opgenomen worden in België maar dit opnemen zal normaal geen probleem stellen.

Art. 19

Uitgravingen, putten, grondwerken, ...

De punten a), b), c), d) omvatten bepaalde nieuwigheden die niet expliciet opgenomen zijn in de Belgische reglementering, zoals : voorkoming van indringing van water in de uitgravingen, putten, enz ...; verzekeren van een voldoende verluchting op alle werkposten (die zich niet noodzakelijk in een lokaal bevinden); het voorzien van middelen om de werknemers toe te laten zich op een veilige plaats terug te trekken, het voorzien van onderzoek naar of het nemen van maatregelen tegen de mogelijke aanwezigheid van vloeistoffen of gassen.

Art. 20

Damplanken en caissons

De tekst omvat nieuwe elementen die zullen moeten opgenomen worden in onze reglementering — dit moet normaal geen probleem stellen.

Art. 13 en 24

In deze artikelen beoogt men ook de veiligheid van het publiek of van de personen die zich in de nabijheid van bouwplaatsen bevinden. Dit valt onder de burgerlijke verantwoordelijkheid van de aannemer en kan niet geregeld worden in toepassing van de wet van 10 juni 1952 betreffende de veiligheid van de werknemers.

Art. 9

Sécurité et santé intégrées dès la conception.

Il s'agit encore d'un principe nouveau pour la Belgique, certainement louable et utile, mais dont l'imposition peut donner lieu à certains problèmes juridiques étant donné que la prescription s'adressera à des personnes ou institutions qui ne tombent pas nécessairement sous l'application du Règlement général pour la protection du travail (architecte, bureau d'étude, ingénieur-conseil). Il faudrait donc l'imposer d'une manière générale et indépendante du Règlement général pour la protection du travail et de la législation sur la sécurité et l'hygiène du travail.

Art. 12

Nouvelle disposition

Devra être reprise pour la Belgique — Son adoption ne doit pas poser de problème.

Art. 19

Excavations, puits, terrassements, ...

Les points a), b), c), d) contiennent certaines nouveautés qui ne sont pas explicitement comprises dans la réglementation belge telles que : prévenir l'irruption d'eau dans les excavations, puits, etc., assurer une ventilation suffisante à tous les postes de travail (qui ne se trouvent pas nécessairement dans un local), prévoir des moyens pour permettre aux travailleurs de se mettre en lieu sûr, examiner le risque de, ou prendre des mesures contre, la présence de fluides ou de gaz.

Art. 20

Batardeaux et caissons

Le texte comporte des éléments nouveaux qui devraient être repris dans notre réglementation sans que cela ne doive poser de problème.

Art. 13 et 24

Dans ces articles on vise également la sécurité du public ou des personnes qui se trouvent à proximité des chantiers. Ceci relève de la responsabilité civile des entrepreneurs et ne peut être réglée en application de la loi du 10 juin 1952 relative à la sécurité des travailleurs.

Aanbeveling n° 175 betreffende de veiligheid en gezondheid in de bouwnijverheid

De Aanbeveling werd aangenomen met unanimiteit van de aanwezige leden (394 ja). Zij is een herziening van de aanbeveling van 1937 handelend over hetzelfde onderwerp.

Zoals de term het aanduidt heeft een aanbeveling geen dwingend karakter zodat de aanvaarding van de Aanbeveling minder problemen stelt dan het aannemen van het Verdrag.

De hiernavolgende artikels kunnen voor problemen zorgen :

Art. 5

Samenwerking tussen verschillende ondernemers op eenzelfde bouwplaats. Het betreft een nuttige maatregel die zou moeten kunnen ingevoerd worden in de Belgische reglementering, nochtans zonder de individuele verantwoordelijkheid van de werkgever voor de personen die hij tewerkstelt op de helling te zetten. Voor grote bouwwerven kan dit gerealiseerd worden en gebeurt het ook, bij gelegenheid via het lastencohier. Voor kleinere bouwwerven is dit moeilijker.

Art. 7

Zelfde opmerking als voor artikel 9 van het Verdrag.

Art. 9

Interessante maatregelen waarvan een bepaald aantal nuttig zouden kunnen opgenomen worden in de Belgische reglementering.

Art. 10

Melding van de bouwplaatsen — niet verwezenlijkt in België — zou nuttigerwijze kunnen worden opgenomen in de Belgische reglementering, voor grote bouwwerven.

Art. 15

Niet verwezenlijkt in België — deze bepaling zal op termijn toegepast worden in het kader van de richtlijnen van de EEG.

Art. 45

Dit voorschrift is slechts gedeeltelijk verwezenlijkt in België.

Recommandation n° 175 concernant la sécurité et la santé dans la construction

La Recommandation a été adoptée à l'unanimité des membres présents (394 oui). Elle constitue la révision et la mise à jour de la recommandation de 1937 traitant du même sujet.

Comme le terme l'indique, les « recommandations » n'ont pas de caractère contraignant de sorte que l'acceptation de cette Recommandation pose moins de problèmes que l'adoption de la convention.

Les articles ci-après peuvent poser problème :

Art. 5

Coopération entre plusieurs entrepreneurs sur un même chantier. Il s'agit d'une mesure utile qu'il faudrait pouvoir introduire dans la réglementation belge, toutefois sans porter atteinte à la responsabilité individuelle de l'employeur pour les personnes qu'il occupe. Pour des grands chantiers ceci peut être réalisé et ça l'est aussi à l'occasion via le cahier de charges. Pour des petits chantiers ça devient plus difficile.

Art. 7

Même remarque que pour l'article 9 de la convention.

Art. 9

Mesures intéressantes dont certains pourraient être utilement reprises dans la législation belge.

Art. 10

Notification des chantiers — non réalisé en Belgique — pourrait utilement être repris dans la législation belge pour les chantiers importants.

Art. 15

Non réalisé en Belgique — cette disposition sera réalisée au fur et à mesure dans le cadre des directives CEE.

Art. 45

Prescription réalisée partiellement en Belgique.

Art. 51

Niet verwezenlijkt in België.

De ratificatie van het Verdrag en de aanvaarding van de Aanbeveling stellen problemen gezien de actuele bevoegdheid van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid op het vlak van de relaties tussen werkgever en werknemer.

Deze zijn namelijk :

1° De toepassing van de voorschriften betreffende de veiligheid en de hygiëne op de zelfstandigen die geen personeel tewerkstellen. Indien dit nog kan verdedigd worden op plaatsen waar personeel tewerkgesteld wordt en waar een onverantwoord optreden van een zelfstandige een gevaar kan opleveren voor door anderen tewerkgesteld personeel zal dit moeilijk of niet kunnen worden bekomen voor zelfstandigen die geïsoleerd tewerkgesteld worden.

2° De coördinatie inzake veiligheid en gezondheid tussen twee of meer werkgevers die terzelfdertijd werken uitvoeren op eenzelfde bouwplaats. Deze coördinatie is zeer moeilijk reglementair op te lossen zonder aanleiding te geven tot een verplaatsing van de verantwoordelijkheid, die ongetwijfeld tot moeilijke juridische problemen zal leiden in het geval van een ongeval. Een pragmatische en informele aanpak schijnt hier meer geschikt.

3° De geïntegreerde veiligheid en gezondheid vanaf de conceptie : een lovenswaardig principe dat gemakkelijk kan toegepast worden bij een machine of installatie maar waarvan de toepassing moeilijker wordt voor een omvangrijk bouwwerk en waarbij de verschuiving van de verantwoordelijkheid naar de bouwheer, het studiebureau, de architect ook weer onvermijdelijk is.

4° De verwijzingen naar de veiligheid en de bescherming van het publiek, de personen die zich in de nabijheid van de werf kunnen bevinden, het leefmilieu (in de aanbeveling). Ze vallen onder de gewone burgerlijke aansprakelijkheid van de aannemer.

Men kan niettemin overwegen dat er binnen een aanvaardbare en vrij korte termijn (minder dan twee jaar) verholpen kan worden aan de juridische moeilijkheden verbonden aan het verplichten van sommige zelfstandigen om de voorschriften betreffende de veiligheid en de gezondheid na te leven.

Er bestaat inderdaad een voorstel tot wijziging van het toepassingsgebied van de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers dat bepaalde zelfstandigen zal treffen.

Andere ontwerpen tot wijziging van de reglementaire voorschriften, welke meerdere communautaire richtlijnen in Belgisch recht omzetten, zijn opgesteld of ter studie. Onder deze richtlijnen bevindt zich de richtlijn van 12 juni 1989 betreffende de verbetering van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers, waarvan sommige bepalingen rekening houden met de hoger vermelde moeilijkheden.

Als besluit kan gesteld worden dat de regering binnen de hoger vermelde termijn de procedure kan

Art. 51

Non réalisé en Belgique.

La ratification de la convention et l'acceptation de la recommandation posent certains problèmes étant données les compétences actuelles du Ministre de l'Emploi et du Travail qui se situent sur le seul plan des relations entre employeur et travailleur.

Il s'agit notamment de :

1° L'application des dispositions de sécurité et d'hygiène aux indépendants qui n'occupent pas de personnel. Si ce principe peut encore être défendu aux endroits où on occupe du personnel et où un comportement irresponsable d'un indépendant peut présenter du danger pour du personnel occupé par des tiers on pourra par contre difficilement obtenir l'application de ce principe à un indépendant qui est occupé isolément.

2° La coordination en matière de sécurité et d'hygiène entre deux ou plusieurs employeurs qui effectuent simultanément des travaux sur un même chantier. Cette coordination peut difficilement être résolue par voie réglementaire sans qu'elle ait comme conséquence un déplacement des responsabilités qui conduira à des problèmes juridiques difficiles dans le cas d'un accident. Une approche pragmatique et informelle semble plus adaptée dans ce cas.

3° La sécurité et l'hygiène intégrées dès la conception : un principe louable qui peut facilement être appliqué dans le cas d'une machine ou d'une installation mais dont l'application devient plus difficile dans le cas d'un chantier important sans conduire à un déplacement des responsabilités vers le maître de l'ouvrage, le bureau d'études, l'architecte.

4° Des renvois à la sécurité et à la protection du public, des personnes qui se trouvent à proximité du chantier, de l'environnement (dans la recommandation). Ils se situent sur le plan de la responsabilité civile ordinaire de l'entrepreneur.

On peut toutefois considérer que dans un délai raisonnable et assez rapproché (moins de deux ans), il aura été obvié aux problèmes d'ordre juridique liés à l'obligation pour certains indépendants de respecter les mesures de sécurité et d'hygiène.

Il existe en effet à cet égard un projet de modification du champ d'application de la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs qui touchera certaines catégories d'indépendants.

D'autres projets de modification des prescriptions réglementaires, qui transposent en droit belge plusieurs directives communautaires, sont élaborées ou en cours d'examen. Parmi ces directives figure la directive du 12 juin 1989 concernant l'amélioration de la santé et de la sécurité des travailleurs, qui dans certaines de ses dispositions prend en compte les problèmes exposés ci-dessus.

En conclusion, le gouvernement pourra à l'intérieur du délai ci-dessus entamer la procédure de

inzetten om tot de ratificatie van het Verdrag n° 167 en tot de aanneming van de Aanbeveling over te gaan.

Verdrag n° 168 betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en de bescherming tegen werkloosheid

Het Verdrag werd aangenomen met 366 stemmen voor, 0 tegen en 26 onthoudingen.

Het Verdrag n° 168 is bestemd om enerzijds het Verdrag n° 44 van 1934 en anderzijds deel IV van het Verdrag n° 102 van 1952 te vervangen.

Deel I bevat algemene bepalingen. Het laat de regering toe zich het recht voor te behouden maximaal twee tijdelijke afwijkingen te voorzien op bepaalde artikelen van het Verdrag mits een verklaring die deze afwijkingen rechtvaardigt.

Deel II formuleert bepalingen die de bevordering van de volledige tewerkstelling beogen en vraagt de Leden inspanningen te doen om bijzondere maatregelen vast te stellen voor bepaalde categorieën van minder bedeelde personen.

Deel III voorziet dat de te dekken risico's de volledige werkloosheid moeten omvatten.

Deel IV omschrijft de beschermde personen.

In deel V wordt bepaald dat ieder Lid vrij is zijn eigen methoden van bescherming te kiezen.

Deel VI is gewijd aan de uitkeringen die toegekend worden in geval van volledige werkloosheid.

In deel VII zijn bijzondere bepalingen opgenomen voor nieuwe werkzoekenden.

Deel VIII betreft juridische, administratieve en financiële waarborgen.

Over het algemeen bestaan de rechten welke het verdrag wenst te waarborgen aan de werkloze werknemers reeds in de huidige Belgische reglementering. De aandacht moet echter getrokken worden op artikel 27, § 1 van het Verdrag.

Dit artikel voorziet in een recht van bezwaar bij het organisme dat het uitkeringsstelsel beheert in geval van weigering, ontzegging, schorsing en vermindering van de werkloosheidsvergoedingen of in geval van betwisting van het bedrag.

Dit recht van bezwaar is momenteel reglementair niet georganiseerd bij de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening.

Een zodanig recht bestond vroeger onder de vorm van administratieve commissies welke bevoegd waren de betwistingen te beslechten die ontstonden uit de toepassing van de werkloosheidsreglementering. Een wet van 14 maart 1960 tot interpretatie en aanvulling van artikel 7 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders erkende de kracht van het gewijsde aan de beslissingen van deze commissies, met uitsluiting evenwel van de mogelijkheid om een dubbel beroep in te stellen (tegelijkertijd voor deze admi-

ratification de la Convention n° 167 et de l'acceptation de la Recommandation n° 175.

Convention n° 168 concernant la promotion de l'emploi et la protection contre le chômage

La convention a été adoptée par 366 voix pour, sans opposition et 26 abstentions.

La Convention n° 168 est destinée à remplacer la Convention n° 44 de 1934 d'une part et la partie IV de la Convention n° 102 de 1952 d'autre part.

La partie I^{re} contient des dispositions générales. Elle permet au gouvernement de se réserver, moyennant une déclaration justificative, le bénéfice de deux dérogations temporaires maximum à certains articles de la convention.

La partie II formule des stipulations visant à promouvoir le plein emploi et demande aux Membres de s'efforcer d'établir des mesures spéciales pour certaines catégories de personnes désavantagées.

La partie III prévoit que les éventualités couvertes doivent comprendre le chômage complet.

La partie IV définit les personnes protégées.

Dans la partie V, il est déterminé que chaque Membre est libre de choisir ses propres méthodes de protection.

La partie VI est consacrée aux indemnités à attribuer dans le cas de chômage complet.

Dans la partie VII sont reprises des dispositions particulières aux nouveaux demandeurs d'emploi.

La partie VIII concerne les garanties juridiques, administratives et financières.

Dans l'ensemble, les droits que la convention entend voir garantir aux travailleurs sans emploi existent déjà dans la législation belge actuelle. On doit toutefois attirer l'attention sur l'article 27, § 1^{er} de la convention.

Cet article organise un droit de réclamation devant l'organisme qui administre le régime des prestations en cas de refus, de suppression, de suspension, de réduction des indemnités de chômage ou de contestation sur leur montant.

Ce droit de réclamation auprès de l'Office national de l'Emploi n'est actuellement pas organisé réglementairement.

Un tel droit existait antérieurement sous la forme de commissions administratives habilitées à trancher les contestations nées de l'application de la réglementation sur le chômage. Une loi du 14 mars 1960, interprétant et complétant l'article 7 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, a reconnu l'autorité de la chose jugée aux décisions de ces commissions, tout en supprimant la possibilité d'intenter parallèlement un double recours (à la fois devant ces juridictions administratives et devant les tribunaux de l'ordre judiciaire). Ces commissions administratives ont été

nistratieve commissies en voor de gewone rechtbanken). Deze administratieve commissies werden opgeheven bij het inwerkingtreden van het Gerechtelijk Wetboek in 1970.

Het opnieuw inrichten van dergelijke administratieve commissies gaat tegen de gang in van de historische evolutie en er is geen enkele reden om weer een systeem in te stellen dat men nuttig geacht had af te schaffen in 1970.

Bovendien, indien een werkelijk recht van bezwaar reglementair niet voorzien is, moet er opgemerkt worden dat :

1) overeenkomstig artikel 174 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, de gewestelijke werkloosheidsinspecteur de werkloze oproept om hem te horen, voorafgaandelijk aan elke beslissing van ontzegging, van beperking of van schorsing van het recht op uitkeringen (uitgezonderd de gevallen die limitatief opgesomd worden in de reglementering). De werkloze heeft dus de gelegenheid zijn argumenten te laten gelden, alleen of bijgestaan door een advocaat of door een afgevaardigde van een werknemersorganisatie;

2) overeenkomstig artikel 176 van het voormeld koninklijk besluit van 20 december 1963 kan de inspecteur een door hem reeds genomen beslissing die definitief geworden is herzien, inzonderheid wanneer de werkloze zich beroept op een nieuw feit dat door de inspecteur niet gekend was en dat tot wijziging of vernietiging van die beslissing kan leiden.

Bijgevolg, alhoewel het recht van bezwaar formeel niet bestaat in de Belgische werkloosheidsverzekering lijkt het dat het bestaande stelsel voldoende waarborgen terzake biedt en dat het noch wenselijk is noch materieel te overwegen (gelet op de verzwaaring van de procedure en de belangrijke toename van werk en kosten die eruit voortvloeien) een recht, om bezwaar in te dienen bij de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening voorafgaandelijk aan een eventueel gerechtelijk beroep, reglementair te organiseren.

Tot besluit, bij de huidige stand van de reglementering is de Belgische regering in staat het Verdrag n° 168 te bekrachtigen.

Aanbeveling n° 176 betreffende de bevordering van de werkgelegenheid en de bescherming tegen werkloosheid

De Aanbeveling werd aangenomen met 376 stemmen voor, 0 tegen en 16 onthoudingen.

Het doel van deze Aanbeveling is het Verdrag n° 168 betreffende hetzelfde onderwerp aan te vullen.

Deel I houdt algemene bepalingen in.

Deel II behandelt maatregelen in verband met de bevordering van de produktieve arbeid.

In deel III zijn verschillende voorschriften genomen die voorzien in de bescherming van de werklozen.

supprimées lors de l'entrée en vigueur du code judiciaire en 1970.

La réinstallation de telles commissions administratives irait à l'encontre de l'évolution historique et il n'y a aucune raison de rétablir un système que l'on a jugé bon de supprimer en 1970.

En outre, si un véritable droit de réclamation n'est pas organisé réglementairement, il y a lieu de relever que :

1) conformément à l'article 174 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, l'inspecteur régional du chômage convoque le chômeur aux fins d'être entendu préalablement à toute décision de refus, de limitation ou de suspension du droit aux allocations (sauf dans les cas limitativement énumérés par la réglementation). Le chômeur a donc l'occasion de faire valoir ses arguments, seul ou assisté d'un avocat ou d'un délégué syndical;

2) conformément à l'article 176 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 précité, l'inspecteur peut réviser une décision déjà prise par lui et qui est devenue définitive, notamment lorsque le chômeur invoque un fait nouveau qui était ignoré de l'inspecteur et qui est de nature à entraîner la réformation ou l'annulation de la décision.

En conséquence, quoique le droit de réclamation n'existe pas formellement dans l'assurance chômage belge, il paraît que le régime actuel offre suffisamment de garanties en la matière et qu'il n'est ni souhaitable, ni matériellement envisageable (vu l'alourdissement de la procédure et l'important surcroît de travail et de coût qui en résulteraient) d'organiser réglementairement un droit de réclamation auprès de l'Office national de l'Emploi, préalable à un éventuel recours judiciaire.

En conclusion, dans l'état actuel de la réglementation, le Gouvernement belge est en mesure de ratifier la Convention n° 168.

Recommandation n° 176 concernant la promotion de l'emploi et la protection contre le chômage

La Recommandation a été adoptée par 376 voix pour, sans opposition, avec 16 abstentions.

Le but de cette recommandation est de compléter la Convention n° 168 concernant le même objet.

La partie I contient des dispositions générales.

La partie II traite des mesures de promotion de l'emploi productif.

Dans la partie III sont reprises plusieurs règles visant à la protection du chômeur.

Deel IV voorziet maatregelen van ontwikkeling en de verbetering van de beschermingsstelsels.

Over het algemeen stemmen de bepalingen van de Aanbeveling overeen met de bepalingen van de huidige Belgische werkloosheidsreglementering.

Tot besluit, bij de huidige stand van de reglementering, is de Belgische regering in staat de Aanbeveling n^o 176 aan te nemen.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

W. CLAES

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. SMET

La partie IV prévoit des mesures de développement et perfectionnement des régimes de protection.

Dans l'ensemble, les dispositions de la recommandation correspondent aux dispositions de la réglementation du chômage belge actuelle.

En conclusion, dans l'état actuel de la réglementation, le Gouvernement belge est en mesure d'accepter la Recommandation n^o 176.

Le Ministre des Affaires étrangères,

W. CLAES

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. SMET